

Bruxelas,
EPSO.04/LA/cdb Ares (2022) s.7591913

Assunto: Resumo das possíveis adaptações razoáveis (ajustamentos) nas provas de seleção

1. Introdução

O EPSO quer garantir a todos os candidatos a igualdade de oportunidades e a igualdade de acesso aos seus processos de seleção e sessões de testes, que sujeita a um acompanhamento permanente para o efeito. Damos a todos os candidatos a oportunidade de indicarem se têm algum tipo de necessidades especiais devido a uma deficiência ou situação clínica suscetível de exigir uma ou mais adaptações razoáveis (ajustamentos) em alguma ou em todas as fases do processo de seleção do EPSO. Estas informações são claramente comunicadas desde o início no sítio Internet do EPSO, no formulário de candidatura e em todos os anúncios de concurso (para os concursos gerais) ou convites à manifestação de interesse (para os processos de seleção CAST).

O EPSO elaborou materiais de promoção para desmistificar o procedimento das adaptações razoáveis e informar os candidatos sobre o modo de solicitar ajustamentos no âmbito das provas de seleção. Para mais informações sobre a política de igualdade e de diversidade do EPSO e sobre as modalidades práticas de aplicação dos princípios por que se rege no atinente aos candidatos com necessidades específicas, consulte a [página Web do EPSO sobre a igualdade de oportunidades](#). Para ver o vídeo sobre o modo de solicitar ajustamentos especiais no âmbito das provas de seleção, consulte [a página Web do EPSO sobre a igualdade](#). Está igualmente disponível um [guia passo a passo](#) sobre o modo de solicitar adaptações especiais das provas de seleção, que também pode ser fornecido em Braille mediante [pedido](#).

2. Como definimos o conceito de adaptações razoáveis?

Ao prever adaptações razoáveis, o EPSO visa assegurar que os candidatos com deficiência e com necessidades específicas possam demonstrar plenamente as suas competências e competir em pé de igualdade com os outros candidatos. A previsão de adaptações razoáveis (ajustamentos) visa eliminar os potenciais obstáculos gerados por uma deficiência ou situação clínica sem alterar a natureza ou o nível das aptidões a avaliar. A equipa Acessibilidade do EPSO («EPSO Accessibility team») tem experiência na definição de adaptações razoáveis (ajustamentos) e é responsável por analisar caso a caso os pedidos individuais de ajustamentos especiais. Trata-se de um exercício abrangente que leva em conta, nomeadamente, os seguintes elementos:

- O pedido de ajustamentos no âmbito dos testes de seleção que os candidatos apresentaram através do formulário de informações sobre necessidades específicas devido a uma deficiência ou situação clínica particular;
- Uma boa compreensão da natureza e do alcance das limitações funcionais do candidato no contexto da seleção;
- Documentos comprovativos de profissionais qualificados e/ou de autoridades nacionais (por exemplo, certificados de deficiência, atestados médicos, relatórios especializados, etc.);
- Perícia do EPSO em matéria de adaptações razoáveis;
- Perícia externa (em alguns casos, a fim de permitir a melhor definição possível das adaptações, podem ser consultados peritos como o serviço médico da Comissão Europeia ou peritos externos. Esta consulta é totalmente anonimizada, garantindo-se a proteção dos dados pessoais);
- Tipo de testes e suportes utilizados (por exemplo, testes em computador, testes de desenvolvimento escritos à mão ou em computador, provas orais, caneta e papel);
- A adaptação dos testes, por exemplo, dispensa dos testes de raciocínio abstrato para candidatos com deficiência visual;
- Tipo de produção esperada (por exemplo, respostas a um questionário de escolha múltipla, testes de desenvolvimento, prova oral/interação);
- Tipo de ações necessárias para indicar as respostas corretas (por exemplo, clicar, digitar, escrever à mão, falar, interagir);
- Se necessário, outras informações.

3. Resumo das possíveis adaptações no âmbito dos processos de seleção do EPSO

O presente documento apresenta algumas das adaptações possíveis que os candidatos podem solicitar durante os testes de seleção. Foi elaborado pelo EPSO em colaboração com o seu contratante (atualmente a Prometric) e será permanentemente atualizado com base nos progressos no domínio das adaptações razoáveis, nos novos pedidos de adaptações especiais e nas novas adaptações concedidas.

Para cada tipo de adaptação encontrará:

- Uma descrição da adaptação («o que é?» no glossário abaixo);

- A fase do processo de seleção em que a adaptação em causa poderá ser concedida («quando?» no glossário abaixo);
- Os centros de testes ou a plataforma vigiada à distância onde é possível conceder esta adaptação, tanto na EU como no resto do mundo («onde?» no glossário abaixo);
- A entidade responsável por prever a adaptação («quem?» no glossário abaixo).

a) Informação importante

- Os testes em computador realizam-se na UE e em todo o mundo, nos centros de testes do contratante ou através da vigilância à distância. O contratante aplicará as adaptações definidas pela equipa Acessibilidade do EPSO de acordo com as instruções do EPSO e em função do equipamento disponível;
- As provas do centro de avaliação realizam-se à distância através da plataforma Cammio, mas podem decorrer de forma presencial, se necessário;
- O pessoal do EPSO e/ou os membros do júri aplicarão as adaptações em causa;
- O glossário das adaptações não é exaustivo, sendo possível apresentar pedidos de outros tipos de adaptações com base nas necessidades específicas do candidato. Cada pedido é analisado caso a caso;
- **Os candidatos podem utilizar o seu próprio equipamento informático quando realizam testes em computador à distância (por exemplo, rato vertical, teclado VIG, rato para canhotos, amplificador de ecrã, monitor maior, etc.);**
- Todos os centros de testes são acessíveis em cadeira de rodas;
- As adaptações específicas e o equipamento informático estão sujeitos à disponibilidade nos centros de testes geridos pelo contratante ou nas instalações do EPSO em causa. Nem todos os elementos estão disponíveis em todo o lado, sendo que, em alguns casos, poderão ter de ser expedidos. A fim de garantir uma organização logística atempada, aconselha-se os candidatos a apresentarem os seus pedidos o mais rapidamente possível;
- Este glossário é indicativo e destina-se a ilustrar as adaptações possíveis e as funcionalidades do equipamento informático, não tendo carácter contratual. O EPSO fará tudo o que estiver ao seu alcance para proporcionar aos candidatos as adaptações razoáveis necessárias;
- O EPSO não pode efetuar adaptações de «natureza pessoal ou física» (por exemplo, levantar ou alimentar alguém);
- As adaptações finais concedidas podem diferir ligeiramente do pedido inicial do candidato, dado o número de variáveis a ter em conta na definição das adaptações

razoáveis individuais concretas. Tal serve o interesse da igualdade e da equidade para todos os candidatos e está em consonância com as boas práticas internacionais neste domínio;

- A coexistência de situações médicas múltiplas não resultará necessariamente em adaptações cumulativas;
- Garantimos que os dados relacionados com a sua deficiência ou situação clínica serão tratados de forma confidencial em conformidade com o Regulamento (CE) 2018/1725 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 23 de outubro de 2018.

b) Glossário de adaptações possíveis

Logística temporal e espacial

Tempo adicional

O que é? Prolongamento da duração prevista de um teste, atribuindo uma determinada percentagem de tempo suplementar (por exemplo, 25 %, 33 %, 50 %, 75 %, 100 % ou 120 %). Por exemplo, um candidato a quem foi concedido 50 % de tempo adicional para um teste de 10 minutos terá 15 minutos para o realizar em vez dos 10 minutos previstos.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Em centros de testes na UE e em todo o mundo e durante as provas vigiadas à distância.

Quem? Contratante e EPSO.

Pausas prolongadas

O que é? Possibilidade de os candidatos fazerem pausas mais longas do que as inicialmente previstas. Poderá aplicar-se, por exemplo, a candidatas grávidas ou lactantes.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Em centros de testes na UE e em todo o mundo e durante as provas vigiadas à distância.

Quem? Contratante e EPSO.

Pausas flexíveis

O que é? Possibilidade de os candidatos beneficiarem de pausas flexíveis para descanso durante as provas, se o seu estado de saúde assim o justificar. Estas pausas somam-se às que já estão programadas na sessão de testes em causa.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Em centros de testes na UE e em todo o mundo e durante as provas vigiadas à distância.

Quem? Contratante e EPSO.

Estação de trabalho isolado

O que é? Possibilidade de os candidatos serem colocados num ponto mais isolado da sala de testes para se poderem concentrar melhor se o seu caso assim o justificar (por exemplo, pessoas com perturbação de défice de atenção) – sujeita à disponibilidade e à dimensão do centro de testes.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Em centros de testes na UE e em todo o mundo.

Quem? Contratante e EPSO.

Reagendamento da marcação

O que é? Possibilidade de, durante a gravidez ou no período perto do parto, as candidatas solicitarem uma data de testes diferente. Em alguns casos muito específicos relacionados com problemas de saúde temporários (como acidentes graves, tratamentos oncológicos, hospitalizações), o EPSO também considerará a possibilidade de reagendar a marcação.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Quem? EPSO.

Sala separada

O que é? Possibilidade de os candidatos que necessitem, por exemplo, de descansar ou de amamentar solicitarem uma sala separada. Os espaços privados estão sujeitos à disponibilidade e não são assegurados em todos os centros de testes; o candidato poderá ter de se deslocar para um centro de testes não preferencial. Em alternativa, é possível conceder aos candidatos pausas suficientes ou permitir que se ausentem do centro de testes por um período de tempo determinado, se o centro não dispuser de uma sala privada (por exemplo, no caso de candidatas lactantes).

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? É necessária uma confirmação prévia para cada centro de testes.

Quem? Contratante e EPSO.

Assistência pessoal a candidatos com deficiências visuais e auditivas, bem como a candidatos neurodivergentes¹

Assistente de vigilância

O que é? Assistente pessoal que vigia as provas e controla o tempo.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Localização determinada pelo EPSO (por exemplo, instalações do EPSO ou edifícios oficiais como representações da UE e delegações da UE).

Quem? EPSO e colaboradores de confiança.

Assistente de leitura

O que é? Assistente pessoal que lê as perguntas em voz alta ao candidato durante os testes e o acompanha quando necessário.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Localização determinada pelo EPSO (por exemplo, instalações do EPSO ou edifícios oficiais como representações da UE e delegações da UE).

Quem? EPSO e colaboradores de confiança.

Assistente de gravação

O que é? Assistente pessoal que pode ajudar o candidato a gravar as respostas.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Localização determinada pelo EPSO (por exemplo, instalações do EPSO ou edifícios oficiais como representações da UE e delegações da UE).

Quem? EPSO e colaboradores de confiança.

Formatos e configuração gráfica dos testes

Impressão em Braille

O que é? Os candidatos com uma deficiência visual grave têm a possibilidade de solicitar a impressão dos testes em Braille. Além disso, contam com o auxílio de assistentes pessoais (ver «assistente leitor» *supra*).

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Atenção: só é possível dispor de um «assistente de vigilância», de um «assistente de leitura» e/ou de um «assistente de gravação» quando os testes são organizados pelo EPSO.

Onde? Localização determinada pelo EPSO (por exemplo, instalações do EPSO ou edifícios oficiais como representações da UE e delegações da UE).

Quem? EPSO e colaboradores de confiança.

Testes adequados a acromatónicos

O que é? Os candidatos acromatónicos podem solicitar testes sem cores. Realizarão os testes a caneta em suporte papel num formato a que foram retiradas todas as cores sem afetar a qualidade do teste.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Em centros de testes na UE e em todo o mundo.

Quem? Contratante e EPSO.

Testes ampliados

O que é? Os candidatos com deficiência visuais podem, por exemplo, solicitar um formato ampliado das provas no caso dos testes em papel. Por exemplo, em vez do formato A4, o candidato poderá receber um teste em formato A3.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Em centros de testes na UE e em todo o mundo.

Quem? Contratante e EPSO.

Aumento do contraste

O que é? Possibilidade de regular o tamanho, o contraste, a luminosidade, a distância e a posição do ecrã em função das instruções do candidato antes do início dos testes. É possível alterar e aumentar a cor das letras e/ou do fundo no caso de candidatos com um problema de visão específico. Nas instalações do EPSO, está disponível um aparelho de leitura Videomatic Lux (dispositivo para aumento e contraste de texto e imagem).

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Em centros de testes na UE e em todo o mundo.

Quem? Contratante e EPSO.

Tomada de notas

O que é? Em alguns casos (como distúrbios de aprendizagem, por exemplo), os candidatos podem ser autorizados a tomar notas durante os testes, geralmente em dispositivos de escrita reutilizáveis ou em papel de rascunho que lhes são fornecidos. A definição desta adaptação fica a cargo do centro de testes e poderá variar.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Em centros de testes na UE e em todo o mundo.

Quem? Contratante e EPSO.

Testes a caneta em papel

O que é? Os candidatos podem realizar o teste em papel em vez de ser em computador.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Em todos os centros de testes da UE ou em locais determinados pelo EPSO (por exemplo, instalações do EPSO ou edifícios oficiais como representações da UE e delegações da UE).

Quem? Contratante e EPSO.

Equipamento²

Iluminação adaptada

O que é? Os candidatos que necessitem de iluminação adicional podem solicitar um candeeiro de secretária. Será fornecido um candeeiro de 230 v com 3 lâmpadas LED (tamanho aproximado: 55 cm (altura) x 15 cm (base)). Os candidatos sensíveis à luz diurna serão colocados, sempre que viável, tão longe quanto possível das janelas.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Nas instalações do EPSO e em todos os centros de testes da UE. No caso dos centros fora da UE, é necessária a confirmação prévia do contratante relativamente aos candeeiros de secretária.

Quem? Contratante e EPSO.

Monitores maiores

O que é? Os monitores habitualmente utilizados nos centros de testes são de 23 polegadas.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Em todos os centros de testes da UE e nas instalações do EPSO.

² Assinala-se que o EPSO não pode garantir que os nossos contratantes externos tenham sempre disponíveis todos os equipamentos a seguir enumerados. Quando realizam testes à distância, os candidatos podem aceder ao seu próprio equipamento especializado. Nos dias anteriores à prova, uma verificação do funcionamento do sistema e um exame de simulação determinarão a compatibilidade do equipamento informático, incluindo teclado e rato. Em caso de dúvida, os candidatos podem contactar a equipa [ACCESSIBILITY do EPSO](#).

Quem? Contratante e EPSO.

Mobiliário de escritório ergonómico

O que é? Cadeiras ergonómicas disponíveis para todos os candidatos que podem ser reguladas em função das necessidades. Mesas de altura ajustável para os utilizadores de cadeira de rodas, por exemplo.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Os centros de testes na UE e em todo o mundo dispõem à partida de cadeiras ergonómicas. Para as mesas de altura ajustável é necessária uma confirmação prévia do contratante. Nas instalações do EPSO.

Quem? Contratante e EPSO.

Rato ótico ergonómico

O que é? O rato ergonómico favorece uma posição neutra saudável do pulso e do braço, semelhante a um aperto de mão, que aumenta a fluidez dos movimentos e alivia na globalidade a tensão exercida.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Localização determinada pelo EPSO (por exemplo, instalações do EPSO ou edifícios oficiais como representações da UE e delegações da UE).

Quem? EPSO.

Teclado VIG Keys

O que é? Um sólido teclado convencional com teclas ampliadas e caracteres bem visíveis que o tornam adequado para pessoas com deficiências visuais. O teclado é preto com letras brancas.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Nas instalações do EPSO.

Quem? EPSO.

Calculadora grande não programável

O que é? Calculadora com cerca de 20 cm x 30 cm. Pode ser solicitada por candidatos com deficiências visuais, por exemplo.

Quando? Durante todas as fases dos testes que exijam cálculo.

Onde? Em todos os centros de testes da UE. No caso dos centros fora da UE, é necessária a confirmação prévia do contratante. Localização determinada pelo EPSO (por exemplo, instalações do EPSO ou edifícios oficiais como representações da UE e delegações da UE).

Quem? Contratante e EPSO.

Rato para canhotos

O que é? Rato que permite que os candidatos canhotos realizem os testes em computador com maior comodidade.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Em todos os centros de testes da UE. No caso dos centros fora da UE, é necessária a confirmação prévia do contratante. Nas instalações do EPSO.

Quem? Contratante e EPSO.

Amplificador de ecrã

O que é? Dispositivo que permite visualizar ecrãs ampliados, dotado de filtros que aumentam o tamanho das imagens para mais do dobro, a fim de facilitar a visão e reduzir a fadiga e o cansaço ocular. Nas instalações do EPSO, está disponível um aparelho de leitura Videomatic Lux (dispositivo para aumento e contraste de texto e imagem).

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Em todos os centros de testes da UE. No caso dos centros fora da UE, é necessária a confirmação prévia do contratante. Nas instalações do EPSO.

Quem? Contratante e EPSO.

Cronómetro (temporizador manual)

O que é? Cronometragem manual do tempo de duração de um teste, recorrendo a um relógio portátil concebido para medir o tempo que decorre entre a sua ativação e desativação.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Em todos os centros de testes da UE. No caso dos centros fora da UE, é necessária a confirmação prévia do contratante. Localização determinada pelo EPSO (por exemplo, instalações do EPSO ou edifícios oficiais como representações da UE e delegações da UE).

Quem? Contratante e EPSO.

Esfera rolante

O que é? Rato dotado de uma esfera rolante de grandes dimensões, manuseável com um dedo para permitir um maior controlo e, ao mesmo tempo, reduzir o movimento da mão e do pulso. Ideal para candidatos com problemas que afetem a mobilidade das mãos (como artrite, síndrome do canal cárpico) ou para candidatos em cadeiras de rodas motorizadas que não consigam mover os dedos.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Em todos os centros de testes da UE. No caso dos centros fora da UE, é necessária a confirmação prévia do contratante.

Quem? Apenas o contratante.

Rato vertical

O que é? Tipo de rato que coloca automaticamente a mão e o pulso numa posição natural e relaxada. Nas instalações do EPSO, estão disponíveis o rato vertical ergonómico Evoluent 2 e o rato vertical ótico ergonómico AHAA com 3 botões.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Em todos os centros de testes da UE. No caso dos centros fora da UE, é necessária a confirmação prévia do contratante. Localização determinada pelo EPSO (por exemplo, instalações do EPSO ou edifícios oficiais como representações da UE e delegações da UE).

Quem? Contratante e EPSO

Software

Zoom Text

O que é? Software avançado de ampliação de ecrã que aumenta e melhora a imagem/o texto no ecrã do computador, facilitando a sua visualização e utilização.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Em centros de testes na UE e em todo o mundo e aquando da realização de provas vigiadas à distância.

Quem? Apenas o contratante.

Artigos pessoais

Dispositivos de apoio à comunicação

O que é? Prótese auditiva/implante coclear. Amplificadores de voz.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Em centros de testes na UE e em todo o mundo e aquando da realização de provas vigiadas à distância.

Quem? Candidato.

Alimentação e bebidas

O que é? Autorização para levar produtos destinados ao consumo pessoal para a sala de testes por motivos de saúde, como no caso de diabetes.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Em centros de testes na UE e em todo o mundo e aquando da realização de provas vigiadas à distância.

Quem? Candidato.

Dispositivo médico ligado ao corpo do candidato

O que é? Estimulador da medula espinal. Cateter. Saco de colostomia. Saco de drenagem da urina. Garrafa de oxigénio. Bomba de insulina. Aparelho de neuroestimulação elétrica transcutânea (TENS). Monitor de frequência cardíaca. Dispositivo de monitorização contínua da glicose.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Em centros de testes na UE e em todo o mundo e aquando da realização de provas vigiadas à distância.

Quem? Candidato.

Medicamentos e dispositivos médicos

O que é? Tampões para os ouvidos ((de espuma e sem fios): costumam ser fornecidos pelo contratante em centros de testes na EU e em todo o mundo.

Ligaduras. Suportes para pescoço, costas, punhos, pernas ou tornozelos. Rebuçados para a tosse (sem invólucro e não acondicionados num frasco/recipiente).

Colírio. Palas. Óculos (sem estojo). Lente portátil (não elétrica, sem estojo).

Pulseira de alerta médico. Gessos/minerva. Suporte de braço/ombro. Botas imobilizadoras ortopédicas. Comprimidos (sem invólucro e não acondicionados num frasco/recipiente).

Os candidatos podem levar comprimidos que ainda se encontrem na embalagem desde que esta contenha a indicação de que os comprimidos DEVEM permanecer na embalagem,

como as cápsulas de nitroglicerina que não podem ser expostas ao ar (as embalagens serão inspecionadas pelo administrador do centro de testes e a inspeção será objeto de relatório).

Máscaras faciais cirúrgicas. Máscaras médicas. Luvas médicas de borracha. Sacos de gelo.

Almofada de aquecimento não elétrica. Monitor da glucose. Cápsulas de glucose. EpiPen.

Inalador.

Almofada/Suporte lombar.

Suporte para elevação de um membro.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Em centros de testes na UE e em todo o mundo. Localização determinada pelo EPSO (por exemplo, instalações do EPSO ou edifícios oficiais como representações da UE e delegações da UE) e aquando da realização de testes vigiados à distância.

Quem? Candidato.

Dispositivos de mobilidade

O que é? Bengala, muletas, cadeiras de rodas, andariço, etc.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Em centros de testes na UE e em todo o mundo e aquando da realização de provas vigiadas à distância.

Quem? Candidato.

Cão de serviço

O que é? Um cão de serviço oficialmente certificado pode acompanhar um candidato à sala de testes.

Quando? Durante todas as fases dos testes.

Onde? Em centros de testes na UE e em todo o mundo.

Quem? Candidato.

4. Informações adicionais

Deve contactar a equipa Acessibilidade do EPSO ([EPSO ACCESSIBILITY team](#)) para questões relativas a pedidos de ajustamentos especiais e possíveis adaptações razoáveis.